

ISO 15797 and ISO 30023, testnorm og kvalifikationssymboler for beklædning egnet til industriel vask/tørring

Stof/beklædning fra Nybo Workwear A/S er testet for egnethed i industriel vask og tørring efter ISO 15797, en international test standard, der definerer betingelser for test af arbejdsbeklædning (vaske- og tørreprogrammer, udstyr, kemi o.s.v.). Betingelserne i ISO 15797 tests er vist med symboler i ISO 30023 - se nedenfor.

For mange af vore produkter er tests udført med 60° vask, men med brug af desinfektionskemi i lighed med mest udbredt praksis i mange industrielle vaskerier.

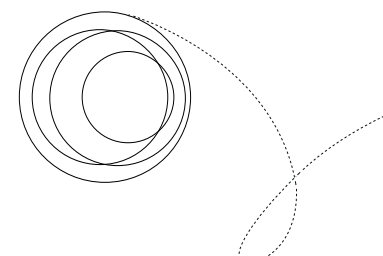
Se også "vaskeanvisninger" under afsnit "service" på vore hjemmeside.

Vaskekemikalier anvendt i disse tests svarer til de i ISO 15797 anviste, men for visse udvalgte tests anvendes supplerende kemier, som brugt i industrielle vaskerier, herunder bl.a. blødgørere og neutraliseringsmiddel (for pH værdi efter vask).

Normalt anvendes ISO 15797 processerne 5., 6., 7. og 8. (vask, se nedenstående oversigt - ny nummerering 2017) og med tumblertørring eller tørring i tunneltørrer (finisher), efterfulgt af evaluering/kvalifikation efter 5 vaske-/tørrerunder (cycles) som anbefalet af ETSA (European Textile Service Accociation).

Udvalgte produkter testes i "fuld skala" i et industrielt vaskeri for at vurdere indflydelse/forskel i forhold til ISO 15797 tests (bl.a. fra tunneltørring). Gennem sådanne supplerende procedurer tilstræber Nybo Workwear A/S at sikre et mere kvalificeret og egnet sortiment af beklædning, der kan leve op til kundernes behov, især for udseende og holdbarhed/ydeevne gennem hele beklædningens levetid.

Supplerende information og oversigt over de to standarder findes nedenfor.



ISO 15797 testnorm for kvalifikation af stof/beklædning til industriel vask/tørring

ISO 30023 symboler for kvalifikationsmærkning (til beklædning) i relation til ISO

De røde pile i eksemplet nedenfor indikerer de gældende vaske- og tørreprocesser for den testede metervare/beklædning. En kvalifikationsetiket kan angive test af mere end én vaskeproces. Tal markeret på sort baggrund.

Angivelse af begge symboler for tørremetode indikerer at begge tørremetoder er testet.

Beklædning kan alternativt være forsynet med vaskemærke med tekst, der henviser til ISO 15797 processer i stedet for kvalifikationsetiket jfr. ISO 30023.

ISO 15797 procedurer for vask og tørring i relation til ISO 30023.

ISO 15797:2017 version = ændret procesnr.

*angiver konvertering af nr. fra nyt til tidligere version

Klassificering vask	Textil type	Process nr. * 2017	tidligere	Temperatur
Hvid beklædning og/eller farvet, følsom besætning - blegning med pereddikesyre	bomuld	1.1.	1	85°
	polyester / bomuld	1.2.	2	75°
Hvid beklædning, blegning med klor	bomuld	2.1.	3	85°
	polyester / bomuld	2.2.	4	75°
Hvid beklædning og/eller følsom farvet besætning, bleg med hydrogen peroxyd	bomuld	3.1.	5	85°
	polyester / bomuld	3.2.	6	75°
Kulørt beklædning	bomuld	4.1.	7	85°
	polyester / bomuld	4.2.	8	75°

ISO 30023 symboler

Proces nr.	Tørremetode
1	Vask 85°
2	Både tunneltørring
3	
4	
5	og tumblertørring
6	
7	
8	

ISO 15797 procedurer tørring

Kvalificering - tørremetode A	Industri tumbler **udgangs temperatur	Max. 90°
Kvalificering - tørremetode B	Tunnel tørrer = finisher (steamer) Indgangstemperatur	ca. 155°

	Tumbler symbol
	Tunneltørnings symbol

****NB! Tørring i husholdningstumbler er med markant lavere udgangstemperatur - max. ca. 60°.**

